

## A2.42.1 Sono diventata project manager!

*Je suis devenue chef de projet !*

<https://app.colanguage.com/fr/italien/dialogues/sono-diventata-project-manager>



### 1. Regardez la vidéo et répondez aux questions associées.

Vidéo <https://www.youtube.com/watch?v=8Qm5jtjVJqc&start=24&end=150>

**Gestire il team** (Gérer l'équipe)

**Gestire** (Gérer)

**Il progetto** (Le projet)

**Dirigere** (Diriger)

**Portare a termine** (Achever)

**Il ruolo** (Le rôle)

- Qual è il compito principale del project manager?
  - Far terminare il progetto nei tempi previsti e secondo le richieste del cliente.
  - Assumere tutto il personale dell'ufficio.
  - Lavorare sempre da solo senza il team.
  - Decidere il budget dell'intera azienda.
- Perché la speaker è diventata project manager?
  - Perché non voleva studiare ingegneria informatica.
  - Perché vuole cambiare lavoro ogni mese.
  - Per la passione di gestire un progetto dall'inizio alla fine.
  - Perché non le piace lavorare con altre persone.
- Che cosa fa il project manager con le richieste dell'utente?
  - Le usa solo per controllare gli orari di lavoro.
  - Le manda al cliente senza parlarne con il team.
  - Le ignora e segue solo le regole dell'azienda.
  - Le porta ai membri del team per creare un progetto soddisfacente.
- Quali qualità personali sono importanti per un project manager?
  - Pazienza, capacità di comunicare, mediare i conflitti e capacità tecniche e relazionali.
  - Conoscere molte lingue ma non lavorare in gruppo.
  - Essere sempre d'accordo con tutti senza parlare.
  - Solo forza fisica e velocità nel lavorare al computer.

1-a 2-c 3-d 4-a

### 2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

#### Organizzazione e delegazione

*Organisation et délégation*

**Marco:** Che piacere rivederti, Beatrice. Come va il lavoro? *(Quel plaisir de te revoir, Béatrice. Comment se passe le travail ?)*

**Beatrice:** Sono contenta di rivederti, Marco. Bene, grazie: *(Je suis contente de te revoir, Marco. Bien, merci : je suis devenue cheffe de projet !)*

|                  |   |   |
|------------------|---|---|
| <b>Marco:</b>    | Davvero? Interessante! Ma che cosa fa esattamente una project manager?  | <i>(Vraiment ? Intéressant ! Mais que fait exactement une cheffe de projet ?)</i>   |
| <b>Beatrice:</b> | Mi occupo dell'organizzazione dei progetti e della gestione del tempo del team.                                   | <i>(Je m'occupe de l'organisation des projets et de la gestion du temps de l'équipe.)</i>   |
| <b>Marco:</b>    | Sembra complicato, allora hai molta responsabilità.   | <i>(Ça a l'air compliqué, tu dois donc avoir beaucoup de responsabilités.)</i>  |
| <b>Beatrice:</b> | Sì, è vero. Infatti una delle mie priorità è delegare i compiti alle persone giuste.                              | <i>(Oui, c'est vrai. En fait, une de mes priorités est de déléguer les tâches aux bonnes personnes.)</i>                          |
| <b>Marco:</b>    | Capisco. Come mai hai deciso di diventare proprio project manager?  | <i>(Je comprends. Pourquoi as-tu décidé de devenir justement cheffe de projet ?)</i>  |
| <b>Beatrice:</b> | Perché ho sempre amato seguire un progetto dall'inizio alla fine. Ti ricordi quando facevamo i progetti a scuola? | <i>(Parce que j'ai toujours aimé suivre un projet du début à la fin. Tu te souviens quand on faisait des projets à l'école ?)</i> |
| <b>Marco:</b>    | Certo che mi ricordo! Eri molto brava a organizzare il lavoro del gruppo e la gestione del tempo.                 | <i>(Bien sûr que je m'en souviens ! Tu étais très douée pour organiser le travail du groupe et gérer le temps.)</i>               |
| <b>Beatrice:</b> | Esatto. Adesso, sul lavoro, controllo anche che tutto sia completato nei tempi previsti.                          | <i>(Exact. Maintenant, au travail, je vérifie aussi que tout soit terminé dans les délais prévus.)</i>                            |
| <b>Marco:</b>    | Wow, serve molta autonomia per fare bene questo lavoro.   | <i>(Wow, il faut beaucoup d'autonomie pour bien faire ce travail.)</i>  |
| <b>Beatrice:</b> | Sì, ma anche una buona comunicazione è fondamentale, soprattutto con il team e con i responsabili dei progetti.   | <i>(Oui, mais une bonne communication est aussi essentielle, surtout avec l'équipe et les responsables des projets.)</i>          |

1. Leggi il dialogo. Che lavoro fa adesso Beatrice?

- |  |  |
|--|--|
| a. È diventata project manager.        | b. È responsabile solo dell'agenda del capo. |
| c. Lavora come insegnante di italiano. | d. Fa la segretaria in un ufficio.           |

2. Di che cosa si occupa Beatrice nel suo lavoro?

- |  |  |
|--|--|
| a. È in attesa di un nuovo incarico, quindi non ha responsabilità. | b. Dell'organizzazione dei progetti e della gestione del tempo del team. |
| c. Solo della valutazione finale del progetto.                     | d. Del sistema informatico e dei computer del progetto.                  |

1-a 2-b